

cutif à nos transactions avec d'autres pays quant à nos valeurs en cours? Peut-il nous dire comment il se propose d'inverser la tendance?

M. l'Orateur: A l'ordre, à mon avis, la question du député a une portée beaucoup trop générale. Je doute qu'on puisse la poser en ce moment.

L'hon. Michael Starr (chef de l'opposition): Je voudrais poser une question au secrétaire d'État: Outre les \$40,000 versés par le gouvernement fédéral au Symposium international de sculpture, a-t-il payé quelque chose pour les pare-chocs d'autos soudés reçus la semaine dernière du sculpteur de New York? Le ministre des Finances a-t-il approuvé cette dépense?

L'hon. Judy V. LaMarsh (secrétaire d'État): Il s'agissait d'un présent gratuit offert par un sculpteur reconnaissant, M. Jason Seley, au ministère du secrétariat d'État.

M. Nielsen: C'est la campagne de sécurité routière.

M. P. B. Rynard (Simcoe-Est): Ma question s'adresse au premier ministre. Le très honorable représentant voudrait-il renseigner les députés en déposant une liste des subventions et autres bénéfiques qu'ont retirés les divers pays dont les dignitaires ont visité le Canada cette année?

Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre): Si cette question était inscrite au *Feuilleton*, elle recevrait sans doute une réponse.

LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

LA DIFFUSION PAR CUBA D'ÉMISSIONS SUBVERSIVES À L'INTENTION DES QUÉBÉCOIS

A l'appel de l'ordre du jour.

M. R. N. Thompson (Red-Deer): Je voudrais poser une question au solliciteur général. Sait-il que Radio La Havane diffuse chaque jour une émission d'une demi-heure, en français, dans la bande des 49 mètres, transmise directement à l'intention des auditeurs du Québec pour leur enseigner l'art de la subversion et de guerre de guerilla? Sait-il par ailleurs que depuis quelques semaines on a ajouté un deuxième programme qui, cette fois, est transmis à l'intention des Indiens et des métis de l'Ouest du Canada, et qui les incite à une rébellion du «Pouvoir rouge»? (*Exclamations*) Le ministre sait-il que ces émissions subversives...

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît.

[M. Keays.]

LES TARIFS-MARCHANDISES

LA REVISION DU TARIF DES EXPÉDITIONS FRACTIONNÉES

A l'appel de l'ordre du jour.

M. J. M. Forrestall (Halifax): Ma question s'adresse au ministre des Transports. Le représentant peut-il dire à la Chambre si le gouvernement rencontrera les parties qui s'intéressent à la question du tarif des expéditions fractionnées dans les Maritimes?

L'hon. Paul Hellyer (ministre des Transports): Je suis convaincu que nous serons heureux de le faire en temps opportun, monsieur l'Orateur. La question a été soumise non seulement à mes hauts fonctionnaires, mais aussi aux sociétés ferroviaires et à la Commission canadienne des transports pour qu'ils en fassent l'étude et présentent des recommandations. Dès que j'aurai eu l'occasion de m'entretenir avec certains de mes hauts fonctionnaires je serai mieux en mesure de dire au député quand une discussion pourrait avoir lieu.

M. Forrestall: Le ministre aurait-il l'obligeance de donner à la Chambre une idée de la date à laquelle il s'attend de pouvoir lui soumettre l'étude spéciale sur les tarifs-marchandises dans les Maritimes?

L'hon. M. Hellyer: Je tiendrai la question pour préavis.

LES RELATIONS AU SEIN DU COMMONWEALTH

LA VISITE EN RHODÉSIE D'UN MINISTRE DU ROYAUME-UNI

A l'appel de l'ordre du jour.

M. Heath Macquarrie (Queens): J'aimerais poser au premier ministre une question sur la prochaine visite en Rhodésie du secrétaire aux relations du Commonwealth. Vu le mécanisme de consultations établi au sein du Commonwealth sur la question de la Rhodésie, le premier ministre nous dira-t-il si le gouvernement du Canada a été mis au courant de la visite envisagée et si on peut considérer l'initiative de M. Thompson comme un nouvel effort du Commonwealth pour régler le problème rhodésien?

Le très hon. L. B. Pearson (premier ministre): Nous avons été mis au courant de la visite envisagée, mais je ne crois pas qu'on puisse l'interpréter comme un nouvel effort du Commonwealth. C'est plutôt une visite d'exploration par le nouveau secrétaire d'État aux affaires du Commonwealth.